

VDG SERVIZI AMM.VI
2^ CIRCOSCRIZIONE
SANTA RITA - MIRAFIORI
NORD/MIRAFIORI SUD

N. DOC. 27/2017

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II
28 SETTEMBRE 2017

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in seduta straordinaria il **28 SETTEMBRE 2017** alle ore **19,00**, nell'aula consiliare della Cascina Giajone – Via Guido Reni 102 – Torino. Sono presenti oltre alla Presidente Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BONO Matteo - BOSSUTO Iuri Gilberto - CAMARDA Vincenzo Andrea – DE MARTINO Gianluigi - FERRERO Rossella - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - GRIMAUDO Rita Fabiola - IOCOLA Alessandro - LUCARELLI Marica – MONACO Claudio - MORRA Domenico - MUO' Daniele - NUCERA Alessandro - PATRUNO Angelo - PRISCO Riccardo - PROTANO Franco - SCIASCIA Carmelo - SCOMAZZON Caterina - VENTRE Alessandra - VERSACI Maurizio - ZEPPOLA Elena.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 24 Consiglieri.

Risulta assente n. 1 Consigliere: MASTROGIACOMO Michele.

Con l'assistenza del Segretario dott. ssa Gabriella TETTI

ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2. PROGETTO "ARENA CINEMATOGRAFICA PARCO RIGNON" DELL'ASSOCIAZIONE SLOW CINEMA E PROGETTO "ESTATE PER CHI RESTA: UN ALTRO MESE D'ESTATE" DELL'ASSOCIAZIONE ASSEMBLEA TEATRO. CONTRIBUTI STRAORDINARI PER COMPLESSIVI EURO 5.000,00=

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD / SUD

DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.2 - ART. 42 COMMA 1 E 2. PROGETTO "ARENA CINEMATOGRAFICA PARCO RIGNON" DELL'ASSOCIAZIONE SLOW CINEMA E PROGETTO "ESTATE PER CHI RESTA: UN ALTRO MESE D'ESTATE" DELL'ASSOCIAZIONE ASSEMBLEA TEATRO. CONTRIBUTI STRAORDINARI PER COMPLESSIVI EURO 5.000,00=

La Presidente Luisa BERNARDINI di concerto con il Coordinatore della II Commissione Vito GENTILE, riferisce:

con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 mecc. n. 2014 06210/049, la Città di Torino ha approvato il nuovo Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici n° 373.

L'art. 8 del predetto Regolamento prevede la facoltà di sostenere progetti e iniziative attinenti a tematiche previste dall'art. 1 dello stesso, attraverso l'erogazione di contributi straordinari a sostegno di particolari eventi ed iniziative organizzati sul territorio circoscrizionale e giudicati di particolare rilievo.

In quest'ambito pertanto, la Circoscrizione 2 ha deciso di promuovere e sostenere due iniziative a favore dei cittadini che nella stagione estiva si vedranno costretti a rimanere in città non disponendo delle risorse economiche necessarie per potere fruire di periodi di vacanza. L'intento è quello di offrire eventi culturali, a costi calmierati, limitando quindi l'isolamento della popolazione mediante la partecipazione, l'incontro, lo svago dando a tutti l'opportunità di sentirsi parte di una comunità. La realizzazione di questo obiettivo è stata possibile attraverso un'opera di connessione con alcune realtà culturali territoriali significative, la Città di Torino stessa e la Fondazione per la Cultura di Torino.

Sono infatti pervenuti due progetti già rientranti nella programmazione estiva cittadina deliberata con atto della Giunta comunale mecc. n. 2017 02773/065 "Iniziativa Culturali Estive. Tutta mia la città. Concessione Patrocini, approvazione progetti e provvedimenti" dell'11 luglio 2017, che di seguito si vanno ad illustrare:

1- Progetto "ARENA CINEMATOGRAFICA PARCO RIGNON" (**all. 1**) proposto dall'Associazione Culturale Slow Cinema che prevede una rassegna cinematografica presso l'area antistante la Biblioteca Villa Amoretti all'interno del Parco Rignon di C.so Orbassano, 200. La programmazione consiste nella proiezione di n. 36 film nel periodo 6 luglio-16 agosto. I posti

disponibili sono 200. Il costo del biglietto d'ingresso ad ogni proiezione è di Euro 4,00= pro-capite ed è previsto l'ingresso gratuito per disabili. Le proiezioni iniziano alle ore 22,00 nel mese di luglio e alle ore 21,30 ad agosto. L'Associazione provvederà alla progettazione grafica e alla stampa del materiale pubblicitario.

Per l'iniziativa, l'Associazione Culturale Slow Cinema con sede legale ed amministrativa in Via Carlo Alberto, 27 - 10123 Torino, C.F. 7675820019 trova un parziale sostegno da parte della Fondazione per la Cultura di Euro 7.500,00= (ns. prot. n°7614-7.60/2 del 31/05/2017- **all. 2**) e richiede alla Circoscrizione 2 un contributo di Euro 2.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondente al 43,86% della differenza tra le spese previste che ammontano ad Euro 28.200,00= e le entrate presunte di Euro 22.500,00=, pari ad Euro 5.700,00=, come dichiarato nel preventivo, ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.

L'Associazione ha provveduto a presentare anche regolare richiesta di patrocinio che, visto il valore culturale dell'iniziativa è stato concesso.

Per quanto attiene la concessione degli spazi, la riduzione del canone del suolo pubblico, le autorizzazioni a pubblico spettacolo e deroga al rumore, la fornitura di materiale economico e la fornitura di corrente elettrica ci si riferisce alla Deliberazione della Giunta comunale mecc. n. 2017 02773/065 "Iniziative Culturali Estive. Tutta mia la città. Concessione Patrocini, approvazione progetti e provvedimenti" dell'11 luglio 2017.

2- Progetto "ESTATE PER CHI RESTA: un altro mese d'estate" (**all. 3**) proposto dall'Associazione Assemblea Teatro che prevede di animare con spettacoli teatrali originali, lo spazio antistante il Mausoleo della Bela Rosin, sito in Strada Castello di Mirafiori, 148/7 - Torino, al fine di allietare il pubblico rimasto in città e valorizzare il parco e la struttura ospitante, facendola conoscere al maggior numero di cittadini e turisti. Le iniziative saranno programmate all'aperto e verrà utilizzato lo spazio interno, in caso di mal tempo. Si potrà assistere alle performance, a partire dal 10 agosto ovvero dall'esecutività della presente Deliberazione e si concluderanno il 9 settembre 2017. Si tratta di sei spettacoli in totale, tre dei quali rientranti nel progetto "Estate per chi resta" con ingresso alle ore 21.00 e un costo del biglietto di Euro 2,00= per tutti gli spettacoli, tranne quello conclusivo che avrà un costo di Euro 5,00.

Per questa iniziativa anche l'Associazione Assemblea Teatro con sede legale e amministrativa in Via Pasquale Paoli, 10 - 10134 Torino, C.F. 01656620018 trova un parziale sostegno da parte della Fondazione per la Cultura di Euro 2.500,00= (ns. prot. n. 8401-7 60/1 15/06/2017 - **all. 4**) e richiede alla Circoscrizione 2 un contributo di Euro 2.500,00=, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondente al 72,46% della differenza tra le spese previste che ammontano di Euro 10.450,00= e le entrate presunte di Euro 7.000,00=, pari ad Euro 3.450,00= come dichiarato nel preventivo, ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.

L'Associazione ha provveduto a presentare anche regolare richiesta di patrocinio che, visto il valore culturale dell'iniziativa è stato concesso.

La Circoscrizione 2, pur nella consapevolezza della grave criticità economica che investe la nostra città e concordando con le misure di razionalizzazione della spesa proposte dalla Deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2017 00125/024 del 17 gennaio 2017, ritiene di dare sostegno alle iniziative in oggetto con la finalità di limitare l'impatto negativo che questa congiuntura recessiva ha già avuto pesantemente sulle fasce più deboli della cittadinanza, ritenendole con ciò indispensabili.

I predetti contributi sono conformi ai requisiti sostanziali e formali previsti dal Regolamento 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (mecc. 2014 06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016, ai sensi dell'art. 8, comma 4, poiché si tratta di contributi straordinari che complessivamente non superano il 40% e dalla deliberazione del Consiglio Circostrizionale n. mecc. 2017 00039/085 del 17/01/2017 "Linee Guida per la Concessione dei contributi ordinari anno 2017".

Si attesta che i beneficiari dei contributi, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del suddetto Regolamento n° 373 e della Deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2017 700883/024 del 30/03/2017, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città di Torino. Si attesta, inoltre che le suddette Organizzazioni risultano iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

Si attesta inoltre, che le suddette Associazioni hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da documentazione acquisita agli atti della Circoscrizione.

Si rinvia a successive determinazioni dirigenziali l'impegno di spesa e la devoluzione dei contributi.

Si dà atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta da documento allegato (all. 5) e comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 06/07/2017 nella Deliberazione della Giunta Comunale mecc. n. 2017 02773/065.

Alle suddette Associazioni sarà richiesta in fase di verifica una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati e una rendicontazione sull'utilizzo dei contributi.

La Circoscrizione provvederà al coordinamento delle attività e del percorso di valutazione, al monitoraggio e valutazione finale e alla verifica dei consuntivi e della relazione finale delle agenzie che hanno proposto le iniziative.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese, detratte le eventuali entrate e gli eventuali finanziamenti effettivamente percepiti, sia inferiore al preventivo di spesa, detratte le eventuali

entrate e gli eventuali finanziamenti presunti, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenze dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività promozione della cultura, di aggregazione e socializzazione proposte ai cittadini, quali quelli oggetto del presente contributo, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 del D.L.78/2010 convertito nella L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini e in particolare ai residenti della Circoscrizione 2, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Gli Uffici Circoscrizionali effettueranno verifiche dirette e monitoraggi sulla realizzazione del programma proposto delle singole iniziative.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

L'argomento relativo alle proposte culturali è stato oggetto di discussione nella riunione della II Commissione in data 29 giugno 2017.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato deliberazione del Consiglio Comunale, n. mecc. 201502280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1° gennaio 2016 il quale fra l'altro, agli art. 42 comma 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
 - dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di esprimere valutazione positiva in merito alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui si richiama integralmente;
- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa:
 - l'Associazione Culturale Slow Cinema con sede legale ed amministrativa in Via Carlo Alberto, 27 -10123 Torino, C.F. 7675820019 quale beneficiaria di un contributo per un importo di Euro 2.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, per la gestione dell'area spettacolo di Parco Rignon, per l'organizzazione di una rassegna cinematografica denominata "Arena Cinematografica Parco Rignon" (**all. 1 e 2**);
 - l'Associazione Assemblea Teatro con sede legale e amministrativa in Via Pasquale Paoli, 10 - 10134 Torino, C.F. 01656620018 quale beneficiaria di un contributo per un importo di Euro 2.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, per la gestione dell'area spettacolo del Mausoleo Bela Rosin, per l'organizzazione di una rassegna teatrale, denominata "Festa per chi Resta" (**all. 3 e 4**);
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (mecc. 2014 06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016;
- di riservare a successive determinazioni dirigenziali la devoluzione dei contributi ed i relativi impegni di spesa per un importo complessivo di Euro 5.000,00= al lordo eventuali ritenute di legge da attribuire sul Bilancio 2017 nei limiti degli stanziamenti approvati;
- di stabilire che la liquidazione totale dei contributi avverrà a fronte della presentazione di relazione scritta sulle attività svolte e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione dei progetti;
- di stabilire che qualora in sede di presentazione del consuntivo, previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (**all. 5**) e comporta oneri di utenza a carico della Città, come già specificato nella Deliberazione della Giunta comunale mecc. n. 2017 02773/065 "Iniziative Culturali Estive. Tutta mia la città. Concessione Patrocini, approvazione progetti e provvedimenti" dell'11 luglio 2017;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134,

comma 4, del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di favorire un rapido avvio delle attività.

Al momento della votazione sono inoltre assenti i Consiglieri: Angelino, Bono, Genco, Iocola, Monaco, Prisco.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese per alzata di mano, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 18
VOTANTI	N. 10
FAVOREVOLI	N. 10
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. 8 Grimaudo, Lucarelli, Muo', Patruno, Scomazzon, Bossuto, Morra, Protano.

Il Consiglio di Circoscrizione

DELIBERA

- di esprimere valutazione positiva in merito alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui si richiama integralmente;
- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa:
 - l'Associazione Culturale Slow Cinema con sede legale ed amministrativa in Via Carlo Alberto, 27 -10123 Torino, C.F. 7675820019 quale beneficiaria di un contributo per un importo di Euro 2.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, per la gestione dell'area spettacolo di Parco Rignon, per l'organizzazione di una rassegna cinematografica denominata "Arena Cinematografica Parco Rignon" **(all. 1 e 2)**;
 - l'Associazione Assemblea Teatro con sede legale e amministrativa in Via Pasquale Paoli, 10 - 10134 Torino, C.F. 01656620018 quale beneficiaria di un contributo per un importo di Euro 2.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, per la gestione dell'area spettacolo del Mausoleo Bela Rosin, per l'organizzazione di una rassegna teatrale, denominata "Festa per chi Resta" **(all. 3 e 4)**;
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (mecc. 2014 06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016;
- di riservare a successive determinazioni dirigenziali la devoluzione dei contributi ed i relativi impegni di spesa per un importo complessivo di Euro 5.000,00= al lordo eventuali ritenute di legge da attribuire sul Bilancio 2017 nei limiti degli stanziamenti approvati;

- di stabilire che la liquidazione totale dei contributi avverrà a fronte della presentazione di relazione scritta sulle attività svolte e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione dei progetti;
- di stabilire che qualora in sede di presentazione del consuntivo, previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (**all. 5**) e comporta oneri di utenza a carico della Città, come già specificato nella Deliberazione della Giunta comunale mecc. n. 2017 02773/065 "Iniziative Culturali Estive. Tutta mia la città. Concessione Patrocini, approvazione progetti e provvedimenti" dell'11 luglio 2017;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese per alzata di mano, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 18
VOTANTI	N. 10
FAVOREVOLI	N. 10
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. 8 Grimaudo, Lucarelli, Muo', Patruno, Scmazzon, Bossuto, Morra, Protano.

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.
